

PARLEMENT EUROPÉEN

DÉBATS

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SÉANCES

IV/63

ÉDITION DE LANGUE FRANÇAISE

57/Annexe

TABLE NOMINATIVE

Session 1962-1963

Séances du 7 au 11 mai 1962

ABRÉVIATIONS

amend.	=	<i>amendement</i>
C.E.E.	=	<i>Communauté économique européenne</i>
C.E.C.A.	=	<i>Communauté européenne du charbon et de l'acier</i>
com.	=	<i>commission</i>
doc.	=	<i>document</i>
H.A.	=	<i>Haute Autorité</i>
par.	=	<i>paragraphe</i>
propos.	=	<i>proposition</i>
résol.	=	<i>résolution</i>

TABLE NOMINATIVE



ARMENGAUD, AndréDébats— **Union politique européenne :**

— *rappports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*

— précise la raison pour laquelle il votera contre la propos. de résol. n° 24 (9 mai 1962) — (p. 72)

ARRIGHI, PascalNominations

— **Membre de la commission du commerce extérieur** (9 mai 1962) — (p. 51)

— **Membre de la commission des transports** (9 mai 1962) — (p. 51)

BATTISTINI, GiorgioDocumentation

— **Rapport complémentaire (doc. 21) et proposition de résolution au nom de la commission des transports sur la politique commune des transports dans le cadre de la C.E.E.** (8 mai 1962) — (p. 15)

— **Amend. n° 1 (avec MM. Müller-Hermann et Kapteyn) à la proposition de résolution sur la politique commune des transports dans le cadre de la C.E.E. (doc. 21)** (8 mai 1962) — (p. 47)

Débats— **Politique commune des transports :**

— *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*

— présente son rapport (8 mai 1962) — (pp. 20-23)

— présente l'amend. n° 1 (8 mai 1962) — (p. 48)

BOUSCH, Jean-ÉricDocumentation

— **Rapport (doc. 19) et proposition de résolution au nom de la commission économique et financière sur la coordination des politiques budgétaires et financières** (7 mai 1962) — (p. 6)

Débats— **Coordination des politiques budgétaires et financières :**

— *rapport (doc. 19) et propos. de résol. de la com. économique et financière :*

— présente son rapport (10 mai 1962) — (pp. 81-87)

BRACCESI, GiorgioDébats— **Union politique européenne :**

— *rappports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*

— évoque l'échec et l'ajournement *sine die* de la conférence de Paris : rappelle que le Parlement a défini, au cours d'une session d'été succédant à la conférence de Bonn, le minimum de conditions préliminaires d'ordre institutionnel et politique indispensables à l'extension de l'union européenne à la politique étrangère et à d'autres domaines ; traite de ce problème sous l'angle de la demande britannique d'adhésion au Marché commun et s'interroge sur le point de savoir si la Grande-Bretagne doit, oui ou non, participer aux discussions : est d'avis que la propos. de résol. présentée par MM. Duvieusart et Dehousse ne tient pas compte de cette alternative ; énonce les recommandations que le Parlement devrait adresser aux gouvernements nationaux (9 mai 1962) — (pp. 59-61)

BRUNHES, JulienDébats— **Politique commune des transports :**

— *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*

— souligne le caractère constructif du mémorandum présenté par la Commission de la C.E.E. ; rappelle les principes qui guident la politique commune des transports ; est d'avis que ces principes appellent préalablement des harmonisations d'ordre social, fiscal et technique ; félicite l'exécutif du travail accompli et l'engage à s'orienter avec plus de précision vers la réalisation matérielle des quelques points exposés (8 mai 1962) — (pp. 27-29)

CAMPEN, Ph. C. M. vanDocumentation

— **Rapport (doc. 17) et proposition de résolution au nom de la commission économique et financière sur la coordination des politiques monétaires dans le cadre de la C.E.E.** (7 mai 1962) — (p. 5)

Débats— **Coordination des politiques monétaires :**

— *rapport (doc. 17) et propos. de résol. de la com. économique et financière :*

— présente son rapport (10 mai 1962) — (pp. 89-95)

CARCATERRA, AntonioDébats— **Politique commune des transports :**

— *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*

— félicite M. Schaus pour le travail qu'il a accompli dans l'exercice de sa fonction et le remercie spécialement pour son intervention relative à la libération des transports internationaux ;

formule quelques remarques sur certains points du rapport de M. Müller-Hermann auxquels il ne peut se rallier entièrement (8 mai 1962) — (pp. 39-42)

CHATENET, Pierre, président de la Commission de l'Euratom

Documentation

- Cinquième rapport général (doc. 15 - I/II) de la Commission de la Communauté européenne de l'énergie atomique sur l'activité de la Communauté (1^{er} avril 1961 - 31 mars 1962) (7 mai 1962) — (p. 5)

DE BLOCK, August

Débats

— Politique commune des transports :

- rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :

— déclare vouloir s'abstenir dans la discussion étant donné le fait qu'il ne croit pas à la libre concurrence dans le domaine des transports ; est d'avis, au contraire, que seule une coordination rationnellement organisée donnera des résultats suffisants (8 mai 1962) — (pp. 37-38)

DEHOUSSE, Fernand

Débats

— Union politique européenne :

- rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :

— déclare qu'il votera en faveur des deux propos. de résol. présentées ; regrette que les ministres des affaires étrangères n'aient pas donné suite au rapport et à la résol. adoptée par l'Assemblée le 21 décembre 1961 ; souligne l'importance du par. 3 de la première des deux résol., résultat d'un amend. présenté par lui-même à la com. politique ; précise le sens de la seconde propos. de résol. et de l'amend. introduit par M. Metzger ; fait quelques réserves quant à l'interprétation donnée par M. Janssens du rôle du Parlement ; donne quelques précisions concernant le document élaboré par M. Duvieusart et contresigné par lui-même ; souligne un point important de l'exposé de M. Metzger (9 mai 1962) — (pp. 61-64)

— exprime sa satisfaction à la suite de la déclaration de M. Janssens (9 mai 1962) — (p. 70)

— intervient (9 mai 1962) — (p. 70, 70)

— souhaite que, sur la seconde propos. de résol., se manifeste une aussi large adhésion que sur la première (9 mai 1962) — (p. 73)

DUVIEUSART, Jean, vice-président du Parlement européen

Documentation

- Proposition de résolution (doc. 22) (avec M. Dehousse) relative à l'Union politique des Six et à son organisation (8 mai 1962) — (p. 15)

Débats

— Union politique européenne :

- rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :

— exprime le sentiment de déception éprouvé par le groupe démocrate-chrétien à l'issue de la réunion des ministres du 17 avril 1962 ; se félicite de ce que le Parlement ait abordé le problème de l'union politique ; invite le Parlement à demander instamment la reprise rapide des négociations au sein de la conférence des six ministres des affaires étrangères ; demande que la com. politique soit chargée de suivre les événements et de présenter un rapport d'ensemble sur ce problème au mois de juin 1962 ; présente la propos. de résol. qu'il a déposée avec M. Dehousse (9 mai 1962) — (pp. 55-57)

ENGELBRECHT-GREVE, Ernst H.

Débats

— Politique commune des transports :

- rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :

— attire l'attention du Parlement sur l'étroite connexion qui existe entre la politique agricole commune et la politique commune des transports ; souligne l'importance que revêtent en matière de politique régionale la construction d'une voie de transport et l'établissement de mesures tarifaires (8 mai 1962) — (pp. 29-31)

FALLER, Walter

Débats

— Politique commune des transports :

- rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :

— traite du problème de l'effet des obligations économiques ou politiques étrangères à l'entreprise incombant à certains transporteurs des pays d'Europe (8 mai 1962) — (p. 31)

FERRETTI, Lando

Débats

— Union politique européenne :

- rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :

— désapprouve les querelles de mots auxquelles se livrent les membres du Parlement alors que le souhait unanime de celui-ci est que la Grande-Bretagne adhère à la Communauté (9 mai 1962) — (p. 73)

FISCHBACH, MarcelDocumentation

- **Rapport (doc. 13) et proposition de résolution au nom de la commission juridique sur des modifications à apporter au règlement du Parlement européen tendant à une rationalisation de ses travaux (7 mai 1962)**
- (p. 5)

FOHRMANN, Jean, vice-président du Parlement européenDébats

- préside au cours de la séance du 8 mai 1962

FRIEDENSBURG, FerdinandDébats

- **Médecine du travail dans les entreprises :**
- *rapport (doc. 16) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :*
- approuve la recommandation de M. Storch tendant à améliorer l'hygiène du travail et à poursuivre la formation de médecins spécialistes ; estime cependant que les mesures proposées ne suffiront pas à résoudre le dilemme d'une manière satisfaisante (11 mai 1962) — (p. 109)
- précise le sens de ses observations (11 mai 1962) — (p. 110)

GOES van NATERS, Jonkheer M. van derDocumentation

- **Rapport (doc. 23) et proposition de résolution au nom de la commission politique sur les négociations en vue de la création d'une union politique européenne (9 mai 1962) — (p. 52)**
- **Rapport (doc. 24) et proposition de résolution au nom de la commission politique sur les négociations concernant l'adhésion de la Grande-Bretagne aux Communautés (9 mai 1962) — (p. 52)**

Débats

- **Union politique européenne :**
- *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*
- présente ses rapports (9 mai 1962) — (pp. 52-53)
- précise, en réponse à une question de M. Kapteyn, son opinion politique personnelle sur le problème ; signale une erreur de traduction dans le texte néerlandais de la première propos. de résol. (9 mai 1962) — (p. 70, 70, 70)
- intervient (9 mai 1962) — (p. 71)

JANSSENS, CharlesDébats

- **Union politique européenne :**
- *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*
- ajoute, en qualité de porte-parole du groupe des libéraux et apparentés et de membre du comité de rédaction chargé par la com. politique de présenter la propos. de résol., quelques précisions complémentaires à l'exposé de M. van der Goes van Naters ; fait part de l'adhésion de son groupe à la première propos. de résol. qui répond au vœu de la com. politique et aux résol. antérieures adoptées par le Parlement ; répond aux observations de M. Metzger concernant la seconde propos. de résol. ; propose au Parlement de voter cette propos. de résol., sans amendement ni modification (9 mai 1962) — (pp. 57-59)
- précise son interprétation du par. 5 de la propos. de résol. suite à l'observation de M. Dehousse (9 mai 1962) — (p. 69)

JARROSSON, GuyDébats

- **Union politique européenne :**
- *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*
- s'oppose à l'amend. présenté par M. Metzger ; signale qu'il ne votera pas le texte de la seconde propos. de résol. dans sa nouvelle rédaction (9 mai 1962) — (p. 72)

KAPTEYN, P. J.Débats

- **Politique commune des transports :**
- *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*
- estime qu'il ne faudrait pas réduire le temps de parole des orateurs qui interviennent au nom d'un groupe ; prend la parole au nom du groupe socialiste ; énumère certains points du memorandum de la Commission de la C.E.E. qui appellent des objections ; précise sa position concernant le problème de la tarification à fourchette (8 mai 1962) — (pp. 23, 23-27)
- **Union politique européenne :**
- *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*
- émet quelques réserves sur certains par. de la première propos. de résol. ; souhaite que le Parlement adopte un point de vue ferme sur le problème de l'union politique européenne ; signale quelques erreurs de traduction dans le texte de la propos. de résol. (9 mai 1962) — (pp. 66-67)
- intervient (9 mai 1962) — (p. 70)

— intervient dans la discussion sur l'interprétation à donner au texte néerlandais de la propos. de résol. (9 mai 1962) — (p. 71)

— signale une divergence des textes allemand, néerlandais et français de la propos. de résol. (9 mai 1962) — (p. 73)

KRIER, Antoine

Débats

— Liste européenne des maladies professionnelles :

— rapport (doc. 20) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :

— intervient au nom du groupe socialiste et en son nom personnel ; traite du problème des conséquences de la reconnaissance d'une maladie comme maladie professionnelle du point de vue de la prévention et de la réparation ; approuve l'action de la Commission de la C.E.E. en vue d'une harmonisation de la législation des Etats membres en matière de maladies professionnelles (11 mai 1962) — (pp. 101-102)

LEEMANS, Victor

Débats

— Coordination des politiques énergétiques :

— question orale n° 2 de M. Leemans à la Haute Autorité de la C.E.C.A. :

— commente les déclarations de M. Malvestiti relatives au problème de la coordination des politiques énergétiques ; estime superflu de répéter sa question orale, celle-ci ayant été communiquée aux membres du Parlement (10 mai 1962) — (pp. 79-80)

— remercie M. Spierenburg de sa déclaration (10 mai 1962) — (p. 80)

LÉVI SANDRI, Lionello, membre de la Commission de la C.E.E.

Débats

— Liste européenne des maladies professionnelles :

— rapport (doc. 20) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :

— remercie M. Troclet de l'excellent rapport qu'il a présenté et de son exposé ; se félicite de constater l'accord de la com. de la protection sanitaire et de la com. sociale sur la tactique suivie par l'exécutif pour présenter une liste unique des maladies professionnelles et pour approfondir le problème de l'harmonisation ; donne quelques renseignements complémentaires au sujet de l'activité de la Commission de la C.E.E. dans ce domaine (11 mai 1962) — (pp. 102-103)

— Médecine du travail dans les entreprises :

— rapport (doc. 16) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :

— remercie M. Mariotte de son exposé et répond aux interventions de MM. Troclet, Storch, Santero et Friedensburg ; reprend brièvement certaines des propositions d'amendement au texte de la recommandation formulées par le rapporteur de la com. de la protection sanitaire (11 mai 1962) — (pp. 110-111)

MALVESTITI, Piero, président de la Haute Autorité de la C.E.C.A.

Documentation

— Rapport (doc. 1 - III) du commissaire aux comptes Urbain J. Vaes relatif au neuvième exercice financier (1^{er} juillet 1960 au 30 juin 1961) de la C.E.C.A. et à l'exercice 1960 des institutions communes (7 mai 1962) — (p. 5)

— Dépenses administratives (doc. 1 - IV) de la Communauté pendant l'exercice financier 1960-1961 (7 mai 1962) — (p. 5)

— Etat prévisionnel (doc. 1 - V) des dépenses administratives de la Communauté pour l'exercice 1962-1963 (7 mai 1962) — (p. 5)

Débats

— Activité de la C.E.C.A. :

— Dixième rapport général :

— présente le dixième rapport général au nom de la Haute Autorité de la C.E.C.A. (7 mai 1962) — (pp. 6-13)

MARIOTTE, Pierre

Documentation

— Rapport (doc. 16) et proposition de résolution au nom de la commission de la protection sanitaire portant avis du Parlement européen sur le projet de recommandation de la Commission de la C.E.E. aux gouvernements des Etats membres (doc. 125, 1961-1962) relative à la médecine du travail dans les entreprises (7 mai 1962) — (p. 5)

Débats

— Médecine du travail dans les entreprises :

— rapport (doc. 16) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :

— présente son rapport (11 mai 1962) — (pp. 104-105)

MARJOLIN, Robert, vice-président de la Commission de la C.E.E.

Débats

— Coordination des politiques budgétaires et financières :

— rapport (doc. 19) et propos. de résol. de la com. économique et financière :

— donne son accord, sous réserve de quelques nuances, aux conclusions contenues dans l'excellent rapport de M. Bousch ; est d'avis que les suggestions présentées par la com. économique

et financière concernant l'amélioration des dates des exercices budgétaires, la possibilité de déroger au principe de la non-affectation des recettes et l'aménagement éventuel du principe de la spécialité revêtant un très grand intérêt et seront soumises à l'examen de la Commission de la C.E.E. ; indique que le comité de politique conjoncturelle, achève, à la demande de la Commission, l'étude des instruments de politique conjoncturelle (10 mai 1962) — (pp. 88-89)

— **Coordination des politiques monétaires :**

— *rapport (doc. 17) et propos. de résol. de la com. économique et financière :*

— se limite à quelques brèves réflexions préliminaires en ce qui concerne le rapport de M. van Campen ; donne quelques indications sur les efforts et les progrès accomplis dans les différentes directions indiquées par M. van Campen ; précise que la Commission de la C.E.E. s'engage à étudier les suggestions formulées dans le rapport de la com. (10 mai 1962) — (pp. 95-97)

MARTINO, Gaetano, président du Parlement européen

Débats

— préside les séances des 7 et 9 mai 1962

— préside au cours des séances des 8 et 10 mai 1962

Voir aussi : le PRÉSIDENT DU PARLEMENT EUROPÉEN

METZGER, Ludwig

Documentation

— **Amendement n° 1 (au nom du groupe socialiste) à la proposition de résolution sur les négociations concernant l'adhésion de la Grande-Bretagne aux Communautés (9 mai 1962) — (p. 74)**

Débats

— **Union politique européenne :**

— *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*

— exprime le point de vue du groupe socialiste sur la question de l'union européenne ; regrette que les ministres ne soient encore arrivés à aucun résultat en vue de la réalisation de cette union ; présente un amend. relatif à l'adhésion de la Grande-Bretagne aux Communautés ; rappelle les résolutions adoptées par le Parlement, le 21 décembre 1961 ; indique que son groupe est prêt à suivre la voie indiquée par la propos. de résol. sur l'union politique européenne (9 mai 1962) — (pp. 53-55)

— s'étonne de certaines objections faites au cours de la discussion concernant la seconde propos. de résol. (9 mai 1962) — (p. 73)

— insiste sur l'amend. qu'il a présenté au nom du groupe socialiste (9 mai 1962) — (p. 73)

MÜLLER-HERMANN, Ernst

Documentation

— **Rapport (doc. 18) au nom de la commission des transports relatif au mémorandum de la Commission de la Communauté économique européenne (doc. 105, 1961-1962) sur l'orientation à donner à la politique commune des transports (7 mai 1962) — (p. 6)**

Débats

— **Politique commune des transports :**

— *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*

— présente son rapport (8 mai 1962) — (pp. 16-20)

— exprime sa gratitude pour la bienveillance avec laquelle son rapport a été accueilli ; fait une remarque, en son nom personnel, concernant les divergences d'opinions émises par les groupes socialiste et libéral ; répond aux diverses observations formulées par MM. Carcaterra, Nederhorst, Fallier et Rademacher et déclare que celles-ci reposent sur des malentendus ; évoque le problème de la réglementation de la capacité et de la tarification (8 mai 1962) — (pp. 46, 46, 46-47)

NEDERHORST, G. M.

Débats

— **Politique commune des transports :**

— *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*

— évoque les aspects sociaux de la politique commune des transports ; est d'avis que ceux-ci sont traités d'une manière trop sommaire dans le mémorandum de la Commission de la C.E.E. et dans le rapport de M. Müller-Hermann ; invite l'exécutif à réunir une conférence chargée d'examiner les aspects sociaux de la politique des transports et à établir des contacts permanents durables avec les partenaires sociaux (8 mai 1962) — (pp. 38-39)

PEDINI, Mario

Débats

— **Union politique européenne :**

— *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*

— recommande au Parlement de consacrer lors de ses futures sessions une séance à l'étude et à la discussion

de l'évolution du processus d'intégration politique européenne; indique les raisons pour lesquelles il souscrit à la teneur de la propos. de résol. présentée ainsi qu'à la recommandation demandant aux exécutifs et aux gouvernements de faire le maximum afin d'arriver à un accord avec la Grande-Bretagne; insiste vivement pour que le processus d'intégration politique européenne se poursuive (9 mai 1962) — (pp. 64-66)

PEYREFITTE, Alain

Démissions

- Membre de la commission politique (9 mai 1962) — (p. 51)
- Membre de la commission du commerce extérieur (9 mai 1962) — (p. 51)

POHER, Alain, président du groupe démocrate-chrétien

Débats

- Union politique européenne :
 - rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :
 - intervient, à titre personnel, en vue de préciser la portée de la propos. de résol. relative à l'adhésion de la Grande-Bretagne et déclare qu'il votera ce texte (9 mai 1962) — (pp. 72-73)

POSTHUMUS, S. A.

Débats

- Politique commune des transports :
 - rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :
 - espère que la mise en place de la politique européenne des transports et l'aménagement du marché à l'échelle de l'Europe imprimera un dynamisme réel aux transports européens internationaux; formule quelques remarques relatives à certains passages de la propos. de résol. concernant les fondements sur lesquels la politique européenne des transports doit être élaborée; critique l'appréciation émise par M. Rademacher au sujet du mémorandum présenté par la Commission de la C.E.E. (8 mai 1962) — (pp. 34-37)
 - intervient (8 mai 1962) — (p. 46, 46)

LE PRÉSIDENT DES CONSEILS DE LA C.E.E. ET DE L'EURATOM

Documentation

- Propositions de la Commission de la Communauté économique européenne au Conseil (doc. 14) relatives aux règlements et

directives concernant les premières mesures pour la réalisation de la libre circulation des travailleurs frontaliers et des travailleurs saisonniers à l'intérieur de la Communauté (article 49 du traité) (7 mai 1962) — (p. 5)

LE PRÉSIDENT DU PARLEMENT EUROPÉEN

Débats

- Renvoi pour avis à une commission :
 - informe le Parlement du renvoi pour avis à la com. du commerce extérieur des propositions de la Commission de la C.E.E. relatives à une politique commune dans le secteur des matières grasses (7 mai 1962) — (p. 5)
- Hommage à M. le président Robert Schuman :
 - rend hommage au nom du Parlement européen à M. le président Schuman à l'occasion du douzième anniversaire de la déclaration qui fut à l'origine de la Communauté européenne du charbon et de l'acier et des premiers débuts du processus d'intégration européenne (9 mai 1962) — (p. 51)

RADEMACHER, Willy Max

Débats

- Politique commune des transports :
 - rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :
 - renvoie, pour les questions générales, à son exposé du 20 décembre 1961; estime qu'en matière de transports l'égalité doit nécessairement régner entre l'harmonisation et l'intégration; évoque le problème de l'évolution des transports par pipe-lines et déclare que les investissements dans ce secteur doivent être supportés par les entrepreneurs; aborde ensuite les domaines particuliers de l'économie portuaire et de la navigation maritime et aérienne (8 mai 1962) — (pp. 31-33)

RUBINACCI, Leopoldo, vice-président du Parlement européen

Débats

- préside au cours de la séance du 10 mai 1962
- Union politique européenne :
 - rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :

— commente la propos. de résol. n° 24; se déclare convaincu du fait que si des progrès sont réalisés dans la voie de l'union politique, la Grande-Bretagne ne manquera pas d'y adhérer en temps voulu; émet quelques considérations concernant la propos. de résol. relative à l'union politique (9 mai 1962) — (pp. 68-69)

SANTERO, NataleDébats**— Médecine du travail dans les entreprises :**

— *rapport (doc. 16) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :*

— se déclare favorable à la propos. de résol. présentée par la com. de la protection sanitaire ; estime qu'il est indispensable de procéder à un examen médical du travailleur au moment de l'embauche ; attire l'attention du Parlement sur trois points importants de la recommandation, à savoir : l'enseignement de la médecine du travail et la formation de médecins spécialisés, l'octroi aux médecins du travail des garanties professionnelles nécessaires à l'exercice régulier de leurs fonctions et la création obligatoire des services de médecine du travail dans les entreprises ; souligne les avantages économiques qu'apporteront, à l'industrie, des services de médecine du travail modernes et bien organisés (11 mai 1962) — (pp. 108-109)

SCHAUS, Lambert, membre de la Commission de la C.E.E.Débats**— Politique commune des transports :**

— *rapport (doc. 18) et rapport complémentaire (doc. 21) et propos. de résol. de la com. des transports et amend. :*

— constate, avec satisfaction, que le mémorandum de la Commission de la C.E.E. a trouvé un accueil positif auprès du Parlement ; donne quelques éclaircissements concernant les relations de la Commission et du Conseil ; évoque les problèmes juridiques qui se posent en matière de transport ; donne quelques précisions concernant les questions de l'accès au marché et de la tarification ainsi que sur le problème social ; informe que la Commission présentera, à la demande de M. Müller-Hermann, un calendrier relatif au développement des travaux en vue de réaliser une politique commune des transports (8 mai 1962) — (pp. 42-44)

SCHUIJT, W. J.Débats**— Union politique européenne :**

— *rapports (doc. 23 et 24) et propos. de résol. de la com. politique et amend. :*

— donne les raisons de son opposition à la propos. de résol. n° 24 (9 mai 1962) — (p. 73)

SPIERENBURG, D. P., vice-président de la Haute Autorité de la C.E.C.A.Débats**— Directoire de l'industrie charbonnière belge :**

— *question orale n° 1 de MM. De Block et Toubeau à la Haute Autorité de la C.E.C.A. :*

— répond, au nom de la Haute Autorité, à la question orale n° 1 (10 mai 1962) — (pp. 76-77)

— précise, suite aux remarques de M. Toubeau, qu'il se refuse à traiter de la question juridique afin de ne pas compromettre les pourparlers en cours ; déclare que la Haute Autorité entend aider le gouvernement belge, par tous les moyens dont elle dispose, dans ses initiatives en vue d'achever l'indispensable assainissement de l'industrie charbonnière belge (10 mai 1962) — (pp. 78-79)

— Coordination des politiques énergétiques :

— *question orale n° 2 de M. Leemans à la Haute Autorité de la C.E.C.A. :*

— souligne, en réponse à la question orale n° 2, que la Haute Autorité est toujours restée fidèle aux principes et aux objectifs adoptés par le Parlement dans sa résol. du 20 février 1962, en vue de la réalisation du marché commun de l'énergie (10 mai 1962) — (p. 80)

STORCH, AntonDébats**— Liste européenne des maladies professionnelles :**

— *rapport (doc. 20) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :*

— approuve la recommandation présentée par l'exécutif de la C.E.E. et souhaite qu'elle trouve le plus rapidement possible un écho dans les législations des six pays ; estime que le Parlement devrait adopter le rapport de la com. de la protection sanitaire à l'unanimité (11 mai 1962) — (p. 102)

— Médecine du travail dans les entreprises :

— *rapport (doc. 16) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :*

— évoque le problème important de l'accroissement de la vulnérabilité des travailleurs à l'égard des maladies ; espère que l'adoption du rapport et de la propos. de résol. par le Parlement favorisera la création d'un service de médecine du travail dans les six pays de la Communauté (11 mai 1962) — (p. 107)

— précise, à l'intention de M. Friedensburg, le sens de sa déclaration (11 mai 1962) — (pp. 109-110)

TOUBEAU, RogerDébats**— Directoire de l'industrie charbonnière belge :**

— *question orale n° 1 de MM. De Block et Toubeau à la Haute Autorité de la C.E.C.A. :*

— pose sa question orale à la Haute Autorité (10 mai 1962) — (pp. 75-76)

— remercie M. Spierenburg de sa réponse ; demande à la Haute Autorité

des précisions complémentaires au sujet des mesures d'aide envisagées (10 mai 1962) — (pp. 77-78)

— attire l'attention de la Haute Autorité sur les différents aspects du problème de l'aide à la reconversion (10 mai 1962) — (p. 79)

TROCLET, Léon-Éli

Documentation

- **Rapport (doc. 20) et proposition de résolution au nom de la commission de la protection sanitaire portant avis du Parlement européen sur le projet de recommandation de la Commission de la C.E.E. aux gouvernements des États membres (doc. 126, 1961-1962) concernant l'adoption d'une liste européenne des maladies professionnelles** (7 mai 1962) — (p. 6)

Débats

- **Liste européenne des maladies professionnelles :**

— *rapport (doc. 20) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :*

— présente son rapport (11 mai 1962) — (pp. 99-101)

- **Médecine du travail dans les entreprises :**

— *rapport (doc. 16) et propos. de résol. de la com. de la protection sanitaire :*

— apporte l'adhésion du groupe socialiste à la propos. de résol.; se

félicite du fait que la Commission de la C.E.E. ait pris l'initiative de se préoccuper du problème de la médecine du travail et du fait que la recommandation qu'elle présente s'inspire de la recommandation n° 112 de l'Organisation internationale du travail; constate que le projet de recommandation porte sur trois points essentiels, à savoir: le développement de l'enseignement universitaire pour la préparation des médecins du travail, la création de centres régionaux de médecine et d'hygiène du travail et les garanties d'indépendance du médecin; insiste pour que la Commission de la C.E.E. veille à l'application de la recommandation (11 mai 1962) — (pp. 105-107)

VANRULLEN, Émile, *vice-président du Parlement européen*

Débats

— préside la séance du 11 mai 1962

— préside au cours de la séance du 8 mai 1962

VENDROUX, Jacques, *vice-président du Parlement européen*

Nomination

- **Membre de la commission politique** (9 mai 1962) — (p. 51)